

Adresované záujemcom o súťažné  
podklady

V Kazimíre, dňa 19.05.2015

### **Oznámenie o redakčnej oprave výzvy a oprave súťažných podkladov**

Oznamujeme Vám, že dňa 18.05.2015 bola do vestníka VO zaslaná redakčná oprava výzvy č. **9638 - WYT**, zverejnenej vo vestníku verejného obstarávania č. 87/2015 zo dňa 05.05.2015 na predmet zákazky **„Obstaranie obilného kombajnu vrátane príslušenstva pre spoločnosť AT ZEMPLÍN spol. s r.o.“**

Oprava v časti:

### **ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

#### **III.1. Podmienky účasti**

##### **III.1.1. Osobné postavenie**

##### **Namiesto:**

1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti podľa ustanovenia § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií. Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania teroristickej skupiny, alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme,
- b) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,
- c) nebol naňho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- d) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,
- e) nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

f) je oprávnený dodávať tovar službu, vo vzťahu aspoň k jednému predmetu zákazky, na ktorú predkladá uchádzač ponuku alebo žiadosť o účasť,

g) nebolo mu v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ preukázať,

h) nemá právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní alebo nie je osobou,

1. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

2. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá je alebo v čase, keď prebiehalo verejné obstarávanie vo vzťahu ku ktorému bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní, bola

2a. spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou osoby, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

2b. právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, keď k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

3. ktorá sa stala právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, keď k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.

i) nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola subdodávateľom vo vzťahu k zákazke, zadanej podľa zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá sa vymáha výkonom rozhodnutia,

j) nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia mzdy, platu alebo inej odmeny za prácu, náhrady mzdy alebo odstupného, na ktorých má zamestnanec nárok, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti podľa odseku 1

a) písm. a) a b) výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,

b) písm. c) potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,

c) písm. d) potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,

d) písm. e) potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,

e) písm. f) dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,

f) písm. h) čestným vyhlásením,

g) písm. i) a j) čestným vyhlásením.

2. Uchádzač zapísaný do zoznamu podnikateľov vedeného Úradom pre verejné obstarávanie môže doklady požadované v bodoch a) až f) nahradiť predložením výpisu zo zoznamu podnikateľov podľa § 128 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.

4. Ak má uchádzač sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo krajine sídla uchádzača.

5. Vyžaduje sa, aby uchádzač dokladmi podľa § 26a ods. 3 zákona preukázal, že nie je osobou podľa § 26a ods. 1 a 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dokladmi podľa § 26a ods. 3 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na preukázanie majetkovej účasti sú výpis z obchodného registra alebo výpis z inej zákonom ustanovenej evidencie, zoznam akcionárov vedených akciovou spoločnosťou, doklad vydaný centrálnym depozitárom cenných papierov alebo obdobné doklady vydané inými orgánmi alebo orgánmi iných štátov, nie staršie ako tri mesiace.

6. V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia určil verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 26 a 26a zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7. V súlade s ustanovením § 32 ods. 11 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov splnenie podmienok účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom a obstarávateľom. Obstarávateľ bude od úspešného uchádzača požadovať doručenie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti v požadovanom rozsahu, forme a platnosti zákona o verejnom obstarávaní, a to v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy obstarávateľa o ich doručenie.

#### **Vid':**

1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti podľa ustanovenia § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií. Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

a) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania teroristickej skupiny, alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme,

b) nebol on ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,

c) nebol naňho vyhlásený konkurz, **nie je v reštrukturalizácii**, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,

d) nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

e) nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

f) je oprávnený dodávať tovar službu, vo vzťahu aspoň k jednému predmetu zákazky, na ktorú predkladá uchádzač ponuku alebo žiadosť o účasť,

g) nebolo mu v predchádzajúcich troch rokoch preukázané závažné porušenie odborných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ preukázať,

h) nemá právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní alebo nie je osobou,

1. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

2. ktorej spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou je osoba, ktorá je alebo v čase, keď prebiehalo verejné obstarávanie vo vzťahu ku ktorému bol právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní, bola

2a. spoločníkom, známym akcionárom, ktorý vlastní najmenej 34 % akcií tejto spoločnosti alebo členom, alebo ktorej štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, prokuristom alebo ovládajúcou osobou osoby, ktorá má právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

2b. právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, keď k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,

3. ktorá sa stala právnym nástupcom osoby, ktorá mala v čase, keď k nástupníctvu došlo, právoplatne uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.

i) nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola subdodávateľom vo vzťahu k zákazke, zadanej podľa zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá sa vymáha výkonom rozhodnutia,

j) nemá nesplnenú povinnosť vyplatenia mzdy, platu alebo inej odmeny za prácu, náhrady mzdy alebo odstupného, na ktorých má zamestnanec nárok, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia.

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti podľa odseku 1

a) písm. a) a b) výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,

b) písm. c) potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,

c) písm. d) potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,

d) písm. e) potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,

e) písm. f) dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,

f) písm. h) čestným vyhlásením,

g) písm. i) a j) čestným vyhlásením.

2. Uchádzač zapísaný do zoznamu podnikateľov vedeného Úradom pre verejné obstarávanie môže doklady požadované v bodoch a) až f) nahradiť predložením výpisu zo zoznamu podnikateľov podľa § 128 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla.

4. Ak má uchádzač sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo krajine sídla uchádzača.

5. Vyžaduje sa, aby uchádzač dokladmi podľa § 26a ods. 3 zákona preukázal, že nie je osobou podľa § 26a ods. 1 a 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dokladmi podľa § 26a ods. 3 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na preukázanie majetkovej účasti sú výpis z obchodného registra alebo výpis z inej zákonom ustanovenej evidencie, zoznam akcionárov vedených akciovou spoločnosťou, doklad vydaný centrálnym depozitárom cenných papierov alebo obdobné doklady vydané inými orgánmi alebo orgánmi iných štátov, nie staršie ako tri mesiace.

6. V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia určil verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 26 a 26a zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7. V súlade s ustanovením § 32 ods. 11 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov splnenie podmienok účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom a obstarávateľom. Obstarávateľ bude od úspešného uchádzača požadovať doručenie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti v požadovanom rozsahu, forme a platnosti zákona o verejnom obstarávaní, a to v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy obstarávateľa o ich doručenie.

### **VI.3.3. Dátumy, ktoré si vyžadajú úpravu v pôvodnom oznámení**

**Miesto, kde má byť text upravený: ODDIEL IV. POSTUP**

#### **IV.2.2. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov**

Namiesto: 25.05.2015 09:00

Vid': **29.05.2015 09:00**

**VI.3.3. Dátumy, ktoré si vyžadajú úpravu v pôvodnom oznámení**  
**Miesto, kde má byť text upravený: ODDIEL IV. POSTUP**  
**IV.2.3. Lehota na predkladanie ponúk**

Namiesto: 25.05.2015 09:00

Vid': **29.05.2015 09:00**

**VI.3.3. Dátumy, ktoré si vyžadujú úpravu v pôvodnom oznámení**  
**Miesto, kde má byť text upravený: ODDIEL IV. POSTUP**  
**IV.2.4. Podmienky otvárania ponúk**

Namiesto: 25.05.2015 09:30

Vid': **29.05.2015 09:30**

### **Upozornenie**

V prípade, že Vaša ponuka už bola doručená na adresu obstarávateľa, je možné späťvzatie ponuky za účelom zapracovania zmeny (**nie je v reštrukturalizácii**), ktorá je uvedená v: ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE, III.1. Podmienky účasti, III.1.1. Osobné postavenie, bod 1c) a následne je možné predložiť doplnenú ponuku v novostanovenom termíne, tak ako je uvedené vyššie.

Prílohy:

Odoslaná redakčná oprava do vestníka verejného obstarávania.

V systéme EVO sú zverejnené opravené súťažné podklady.

Ing. Alexander Palágyi  
konateľ  
AT ZEMPLÍN spol. s r.o.